BÜRGERGEMEINDE CHAM

Bürgergemeindeversammlung

Montag, 21. Juni 1999, 20 Uhr, im Restaurant Kreuz, Cham

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Bürgergemeindeversammlung vom 25. Januar 1999
2. Rechnung für das Jahr 1998:
   a) Bürgergemeinde Cham
   b) Pflegeheim Ennetsee-Cham
   Bericht und Antrag des Bürgerrates und der Rechnungsprüfungskommission.
3. Einbürgerungsgesuche von Strukar Adisa, Pilatusstrasse 7, Cham; Cosi Lorella mit den beiden minderjährigen Kindern Sabrina und Giada Maria, Eichstrasse 15A, Cham; Tountov Rouslan, mit dem minderjährigen Kind Margrit-Rouslan, Langackerstr. 34, Cham; Prenrecaj Anton, Lorzenweidstr. 96, Hagendorn; Zdravkovic Zoran, Adelheid-Pagestr. 2, Cham; Rudelj Karlo und Antonija sowie die minderjährigen Kinder Valentina und Andrej, Konauerstr. 60, Cham; Zivkovic Zoran, Scheuermattstr. 8A, Cham; Vago Antal, Sinserstr. 8, Cham.
4. Mitteilung der erfolgten Einbürgerungen von Schweizer Bürgern durch den Bürgerrat, gemäss §§ 9 und 13 des kantonalen Bürgerrechtsgesetzes.
5. Mitteilung der erfolgten Einbürgerungen von jugendlichen Ausländern der zweiten Generation durch den Bürgerrat, gemäss §§ 11 und 16 des kantonalen Bürgerrechtsgesetzes.

Traktandum 3 – Einbürgerungen

Die Zahl der Einbürgerungsgesuche, welche dem Bürgerrat eingereicht wurden, hat sich in den letzten Monaten stark erhöht. Derzeit sind rund 50 Gesuche hängig. Wie wir an der letzten Versammlung ausgeführt haben, kann der Bürgerrat Gesuche nicht einfach ablehnen, weil inzwischen «genug» oder «zuviele» vorliegen. Indessen prüft der Bürgerrat – im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten – die Gesuche sehr eingehend, und nicht einzig er: Die Bundesstellen (Bundesamt für Polizeiwesen und das Bundesamt für Ausländerfragen) und die kantonalen Stellen (Kantonspolizei, Direktion des Innern, Fremdenpolizei) treffen ebenfalls ihre Abklärungen. Der Gemeinderat von Cham gibt zu Handen der kantonalen Behörden eine Stellungnahme ab. Schliesslich lädt der Bürgerrat die GesuchstellerInnen zu einem Gespräch ein und kann sich an Hand von Referenzen und Berichten ein gutes Bild über die BewerberInnen machen. Entsprechen die Anforderungen nicht den gesetzlichen Bestimmung, zögert der Bürgerrat nicht, Gesuche zurückzustellen oder gar abzulehnen.

Trotzdem muss oder darf an dieser Stelle betont werden, dass die Mehrheit der BewerberInnen auf den Bürgerrat einen guten und anständigen Eindruck machen. Wie in der Natur des Menschen begründet, trifft der Bürgerrat bei den GesuchstellerInnen auf unterschiedliche Temperamente und Persönlichkeiten, was sich auch im Grad der Assimilation niederschlägt. Die einen geben sich offen und sprechen unseren Dialekt akzentfrei. Andere wiederum hinterlassen einen eher zurückgezogenen Eindruck und/oder sprechen unsere Sprache noch etwas gebrochen. Menschen und deren Schicksale, welche zu akzeptieren und zu respektieren sind.

Alle aber, deren Gesuch der Bürgerrat unterstützt, zeigen den Willen, unser demokratisches System zu unterstützen, sich den hiesigen gesetzlichen Bestimmungen anzupassen, hier arbeiten und steuern zu wollen. Oder einfach ausgedrückt: Sie und häufig ihre Kinder wollen hier leben und können sich eine Rückkehr in ihr ehemaliges Heimatland nicht mehr vorstellen. Die Loslösung von den Wurzeln ist nicht immer einfach – wir mögen uns von diesem Prozess selber eine Vorstellung machen! Den einen Menschen gelingt die Assimilation schneller, andere machen etwas länger daran. Auch das ist menschlich. Aber in jedem dieser Fälle ist der Bürgerrat überzeugt, dass die gesetzlichen Bestimmungen eingehalten sind.

Der Bürgerrat schlägt Ihnen deshalb vor, den nachfolgenden Gesuchen um Erteilung des Bürgerrechtes zuzustimmen.

Strukar, Adisa, geb. in Belgrad (Jugoslawien) am 18. September 1977, PTT-Angestellte, bosnisch-herzegowenische Staatsanghörige, ledig, wohnhaft in 6330 Cham, Pilatusstrasse 7.

Antrag: Der Bürgerrat beantragt Ihnen, Frau Strukar in das Bürgerrecht der Gemeinde Cham aufzunehmen. Die Taxe beläuft sich gemäss Reglement auf Fr. 900.–.

Cosi, Lorella Daniela, geb. Lanni, geboren in Zug am 18. Januar 1964, italienische Staatsangehörige, Sekretärin, verheiratet, wohnhaft in 6330 Cham, Eichstrasse 15 A, und die minderjährigen Töchtern **Sabrina** (1989), und **Giada Maria** (1993).

Antrag: Der Bürgerrat beantragt Ihnen, Frau Cosi und ihre beiden Kinder in das Bürgerrecht der Gemeinde Cham aufzunehmen. Die Taxe beläuft sich gemäss Reglement auf Fr. 5400.–.

Tountov, Rouslan, geboren in Sofia (Bulgarien) am 31. Juli 1953, bulgarischer Staatsangehöriger, verheiratet, Ingenieur, und die minderjährige Tochter **Margrit Rouslan** (1998), wohnhaft in 6330 Cham, Langackerstrasse 34.

Antrag: Der Bürgerrat beantragt Ihnen, Herr Tountov in das Bürgerrecht der Gemeinde Cham aufzunehmen. Die Taxe beläuft sich gemäss Reglement auf Fr. 5000.–.

Prenrecaj, Anton, geb. in Djakovica (Serbien, Jugoslawien) am 26. Januar 1978, Elektromonteur, ledig, wohnhaft in Cham/6332 Hagendorn, Lorzenweidstr. 96.

Antrag: Der Bürgerrat beantragt Ihnen, Herr Prenrecaj in das Bürgerrecht der Gemeinde Cham aufzunehmen. Die Taxe beläuft sich gemäss Reglement auf Fr. 900.–.

Zdravkovic, Zoran, geb. in Cuprija (Serbien, Jugoslawien) am 28. August 1981, jugoslawischer Staatsangehöriger, Schüler, ledig, wohnhaft in 6330 Cham, Adelheid-Pagestr. 2.

Antrag: Der Bürgerrat beantragt Ihnen, Herr Zdravkovic das Bürgerrecht der Gemeinde Cham aufzunehmen. Die Taxe beläuft sich gemäss Reglement auf Fr. 1000.–.

Rudelj, Karlo, geb. in Haljinici (Kalkan), Bosnien-Herzegowina am 10. Februar 1957, kroatischer Staatsangehöriger, Maschinist, verheiratet, und der Ehefrau **Rudelj**, geb. Strbac, **Antonija**, geboren in Cifluk (Travnik, Bosnien-Herzegowina), am 13. April 1964, kroatische Staatsangehörige sowie der minderjährigen Kinder **Valentina** (1987) und **Andrej** (1991), wohnhaft in 6330 Cham, Knonauerstrasse 60.

Antrag: Der Bürgerrat beantragt Ihnen, die Familie Rudelj in das Bürgerrecht der Gemeinde Cham aufzunehmen. Die Taxe beläuft sich gemäss Reglement auf Fr. 3600.–.

Zivkovic, Zoran, geb. in Cuprija (Jugoslawien) am 25. November 1977, jugoslawischer Staatsangehöriger, ledig, Krosseriespengler, wohnhaft in 6330 Cham, Scheuermattstrasse 8a.

Antrag: Der Bürgerrat beantragt Ihnen, Herr Zivkovic in das Bürgerrecht der Gemeinde Cham aufzunehmen. Die Taxe beläuft sich gemäss Reglement auf Fr. 900.–.

Vago, Antal, geboren in Budapest (Ungarn) am 10. September 1965, ungarischer Staatsangehöriger, ledig, PC-Techniker, wohnhaft in 6330 Cham, Sinserstrasse 8.

Antrag: Der Bürgerrat beantragt Ihnen, Herr Vago in das Bürgerrecht der Gemeinde Cham aufzunehmen. Die Taxe beläuft sich gemäss Reglement auf Fr. 900.–.

Cham, 18. Mai 1999

Der Bürgerpräsident: F. Heggli

Der Bürgerschreiber: Th. Gretener